

Министерство образования и науки Российской Федерации  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ  
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г.ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра английского языка  
и методики его преподавания

**Лингвистические особенности англо-американского молодёжного сленга**

АВТОРЕФЕРАТ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ  
(БАКАЛАВРСКОЙ) РАБОТЫ

студентки 4 курса 414 группы  
направления подготовки 44.03.01 «Педагогическое образование»,  
профиль – «Иностранный (английский) язык»  
факультета иностранных языков и лингводидактики

Красулиной Анастасии Сергеевны

Научный руководитель  
старший преподаватель  
каф. англ. языка и  
метод. его преподавания

\_\_\_\_\_  
дата, подпись

Е.Н. Горбунова

Заведующий кафедрой  
канд. филол. наук, доцент

\_\_\_\_\_  
дата, подпись

Т.А. Спиридонова

**Введение.** В последние годы лингвистика активно переключилась с изучения письменного языка на исследование и анализ непосредственного живого общения, ведь устное языковое общение продолжает оставаться важнейшей сферой функционирования языка, так как разговорный вид языка - это в некотором смысле минимальная система национального языка.

**Актуальность** выпускной квалификационной работы заключается в том, что сленг в настоящее время является одной из самых необходимых частей языка. Существуют различные мнения по поводу роли сленга в лингвистике и абсолютно разные подходы к изучению данного языкового феномена. Сленг очень динамичен. Его употребляют в разных сферах деятельности, имеет свои индивидуальности и придает некоторую бодрость и скорость языку.

Со сленгом мы встречаемся непрерывно, и для того чтоб воспринимать все произнесенное, мы обязаны быть отлично знакомы с этим понятием и со словами, являющимися сленгом. Так же актуальность изучения определяется тем, что системные и семантические индивидуальности всеобщего сленга (британского языка в особенности) еще мало изучены.

**Объектом** исследования является понятие «сленг».

**Предметом** исследования является английский сленг.

**Целью** дипломной работы является изучение особенностей английского сленга.

Поставленная цель предполагает решение следующих **задач**:

- 1) Изучить этимологию сленга;
- 2) Изучить понятие сленг, опираясь на концепции ученых;
- 3) Рассмотреть виды сленгизмов;
- 4) Рассмотреть функционирование сленга в английском языке, а именно на просторах социальных сетей.

**Методы исследования.** В ходе данного исследования были применены следующие методы: описательный, аналитический, метод синтеза, классификации и метод сравнения.

**Методологической и теоретической базой** исследования послужили труды западных и отечественных ученых, таких как: Арнольд И.В, Дубенец Э.М, Партридж Е, Флекснер.С.Б, Фриман В, Маковский М.М, Менкен, А. Баррере, Леланд Ч, Гальперин П.Я, В. Дж. Бурк (Burke), Хомяков В.А, I. В. Арнольд, Соловьева Т.А и многие другие.

Работа выполнена на **материале** живого языка - английского.

**Теоретическая значимость** работы содержится в том, что проведенное изучение и его итоги имеют все шансы содействовать наиболее глубочайшему исследованию и описанию сущности сленга и его функционирования в современном британском языке.

**Практическая значимость** работы состоит в том, что ее итоги имеют все шансы быть применены на теоретических и практических упражнениях по лексикологии, методологии, языкознанию, а в том числе на практических упражнениях по практике речи ( в первую очередь, по общественной теме).

Дипломная работа **структурно** состоит из введения, двух глав, включающие в себя разделы, заключения и списка литературы.

**Основное содержание работы.** В первой главе данного исследования рассматривается его основная теоретическая база. В список основных теоретических вопросов работы входят такие как:

1.Понятие «сленг» в лингвистике. Сленг занимает особое место в лингвистике, он придаёт языку уникальность. Много единиц языка имеют стремительное и динамичное развитие, сленг - своего рода двигатель языка. Постоянно модернизируется, развивается, совершенствуется и преобразуется.

Именно поэтому изучение данного понятия весьма актуально в наше время. Лингвисты охотно изучают его, пытаясь дать наиболее точное определение. В ходе исследования были собраны основные мнения различных лингвистов, которые абсолютно по-разному толкуют понятие и критерии сленга:

- 1) Сленг - это лексическое явление.
- 2) К сленгу относится нелитературная лексика.

3) Сленг - это лексика, характерная для устной речи.

4) Сленг - это лексика, имеющая эмоциональную окраску.

5) Сленг характеризуется определенной фамильярной окраской.

6) К сленгу "обычно относят всякого рода шуточные, иронические и другие выражения.

7) Сленг можно условно разделить на общеизвестный и общеупотребительный и малоизвестный и узкоупотребительный.

8) Для сленга характерна ограниченная понятность

В лингвистике разных стран существует несоответствие самого термина «сленг» и понятий, которые связаны с ним. Например, слово «просторечие» в русской лингвистике обозначает разговорную речь в целом, но сленг определяется в основном как отдельная группа слов, выражений, высказываний. Отсюда и недопонимание между лингвистами, которые абсолютно различными выводами трактуют свои исследования, касающиеся данного понятия.

В целом ученые и исследователи дискусируют на тему об определении сленга и определяют два аспекта : 1)вписывается ли сленг в литературные нормы языка или остается за их пределами. И 2)является ли сленг разновидностью общенационального языка, совокупностью языковых средств, которые образуют особый вид.

В настоящее время, лингвисты не просто сопоставляют два термина: «просторечие» и «сленг», но и сводят их к единому и целостному понятию. Связано это с тем, что в лингвистике до сих пор не наблюдается определённого определения сленга.

Для того, чтобы свести сленг к определенному понятию, лингвисты стараются тщательно его изучить. Добиться каких-либо результатов в данной области знаний можно исключительно детальным рассмотрением сленга со всех сторон, в особенности со стороны сфер его использования. В настоящее время, сленг используется повсюду. Таким образом, существуют следующие

разновидности сленга: военный, спортивный, театральный, студенческий, парламентский и даже религиозный.

Ещё одной стороной необходимой для изучения является область влияния на сленг. В наши дни наиболее влиятельное воздействие на сленг происходит со стороны Интернет сетей, потом уже американская и английская пресса, музыка, кино, еда, мода в целом.

Особое влияние на сленг оказывает культура афро-американцев, они воздействуют не только на молодёжь, которая больше подвержена влиянию моды, но и люди, так сказать, в возрасте. Их даже относят к первоисточникам англо-американского молодёжного сленга. Но с другой стороны, некоторые считают, что сленгом «черный английский» тоже не назовешь, тем более, что и собственный сленг в его системе тоже имеется и называется Jive.

Церковь это ещё один родоначальник тематического сленга, ведь это первый общественный институт, объединивший темнокожих рабов. Благодаря их общению, некоторые слова вошли в обиход. Некоторые из них – больше чем слова. Brother, sister, soul – важнейшие понятия в афро-американской культуре. Да и не только в афро-американской. В любой культуре.

Стоит отметить, что самый неформальный, ненормативный словарный слой дал негритянскому английскому преступный мир. Именно из криминального мира гетто тянутся, например, длиннейшие синонимические ряды для обозначения каждого из наркотиков – большинство из этих слов, кстати, восалось в общий американский сленг. Ведь именно в гетто специально работали над языком, чтобы он был никому не понятен.

#### Этимология сленга

В зарубежном языкознании именно slang является самым известным и самым распространенным термином. Ученые до сих пор спорят и выдвигают различные гипотезы о том, откуда же всё-таки берёт свои истоки такое неоднозначное понятие термин «сленг» и почему же он так неоднозначен. В лексикографической практике этимология термина slang — одна из самых неоднозначных и запутанных.

Нужно сказать, что XX век оказался особенно богатым на толкования термина сленг. Они содержатся в трудах В. Скита, О. Рит тера, Э. Партриджа, В. А. Хомякова, М. М. Маковского, И. Р. Гальперина и многих других. Так, В. Скит, как и его коллега Э. Уикли, указывает на скандинавское происхождение слова *slang*.

А М.М. Маковский обнаружил корни сленга в современных английских диалектах (в особенности в северных), где *slang* соотносится с такими лексемами как *talk* и *chat*— «разговор, болтовня».

Если говорить о лексикографической практике, то термин *slang* впервые был применен и помещен в 1809 году в Словарь новых слов английским лексикографом Дж. Эндрюсом[1, с.67].

Различные точки зрения на предмет определения дефиниции сленга

Социолекты особого предназначения - жаргон, сленг и арго – относятся к нестандартным частицам. Тот факт, что у них отсутствуют точные и однозначные лингвистические дефиниции затрудняет русистам их изучение.

Определение дефиниции слова или термина - это неотъемлемая часть в исследовании любой лексемы. Она помогает понять суть, дойти до истины и познать смысл посредством описания существенных и отличительных признаков.

Что касается ранних дефиниций сленга, то, пожалуй, наибольший интерес вызывает толкование данного термина ученым Д. Хотте в середине XIX века: сленг — это, во-первых, «низкий, вульгарный, бесписьменный или непризнанный язык», во-вторых, «секретный язык цыган». А в Словаре Д. Хоттен дает развернутое понимание: «Сленг — это мимолетный, вульгарный язык, все время изменяющийся вместе со стилем и вкусом, окончательно вошедший в моду за последние 70- 80 лет и используемый людьми всякого звания — богатыми и бедными, честными и нечестными»[2, с.23].

Благодаря исследованию, проведенному в первой главе, можно сделать следующий вывод, что в целом сленг не является литературной лексикой, т.е. он представляет собой слова или сочетания, которые находятся за пределами

литературных норм, сленг- это, безусловно, эмоционально окрашенная лексика, которая возникает и используется, прежде всего, в устной речи.

Во **второй главе** исследования рассматривается основной вопрос работы: лингвистические особенности англо-американского молодёжного сленга в сети Интернет.

Практической основой для данного исследования послужил сайт Facebook.

Работа над практической частью исследования состоит из двух взаимосвязанных этапов:

1.Выявление лингвистических особенностей англо-американского молодёжного интернет-сленга.

2.Общение в сети Интернет на сайте Facebook.

Основными морфологическими способами образования американского молодёжного сленга являются: сокращение, аффиксация, сложение, словослияние и редупликация.

В результате анализа слов и выражений американского молодёжного сленга на просторах социальной сети Facebook было установлено, что самым распространённым способом словообразования является сокращение.

К примеру, такие слова как:

- diss (disrespect)- неуважение;
- fess (professor)- профессор;
- props (properties)- недвижимость;
- biz (business)- бизнес, важное дело;
- specs (spectacles)- очки;
- za (pizza)- пицца;
- dunno (I don't know) - я не знаю;
- word up (Are you serious?)- ты серьёзно?

Аббревиатуры- это ещё один способ образования сленгизмов. Они создаются путем сочетания частей слов или словосочетаний, начальных букв/звуков, к примеру:

- Good looks (Good lookin' out) - хорошо выглядишь;
- BTW (by the way) - между прочим, кстати;
- ROFL (rolling on the floor laughing)-  
Катаюсь по полу от смеха;
- TTUL (talk to you later) - поговорим позже;
- MFT (my face when) - моё лицо когда...;
- POV (point of view) – точка зрения.

Акронимы - вид аббревиатуры, образованной начальными звуками.

Примеры акронимов в англо-американском сленге:

- TGIF (Thank God it's Friday) - Слава Богу, это пятница;
- AITR (Adult In The Room) – Предки в комнате;
- HAND (Have A Nice Day) – Хорошего дня;
- GBY (God Bless You) – Будь здоров.

Исследование англо- американского молодёжного сленга выявило ряд его лингвистических особенностей, а именно:

1. Многофункциональность.
2. Огромное влияние на сленг абсолютно различных между собой социальных групп.
3. Огромная вариация воссоздания сленга.
4. Большая часть сленгизмов образовывается путём различных трансформаций.
5. Основная часть сленгизмов, используемых молодёжью, берет своё начало в социальных сетях.
6. Широкий спектр влияния на другие языки, а следовательно и на молодёжь других стран.

В **заключении** исследования подводятся итоги и выводы, которые вытекают из данной работы.

В ходе теоретического и практического исследования были изучены лингвистические особенности англо-американского молодёжного сленга.

Основной базой для исследования послужила сеть Интернет, благодаря которой стало ясным, что англо-американский сленг это самостоятельная и неповторимая единица речи.

В результате исследования были решены следующие задачи, которые определяли цель работы:

- Была детально изучена этимология сленга;
- Было раскрыто само понятие «сленг», опираясь на концепции ученых;
- Рассмотрены виды сленгизмов;
- И изучено функционирование сленга в английском языке, а именно на просторах социальной сети Facebook.

Молодёжный сленг активно используется в социальных сетях, где подростковое общение превращается в сплошные сокращения, упрощения и заимствования. Последнее - имеет наибольшую популярность у русской аудитории. Ведь всевозможные соприкосновения между народами - это и соприкосновение разных языков, их связи и взаимовлияние, которое выражается, чаще всего, в заимствовании слов из одного языка в другой язык. Использование заимствованных, иностранных или иноязычных слов свойственно абсолютно всем современным языкам. Поэтому Именно поэтому будет куда лучше не отказываться от использования заимствований, а правильно понимать значения того или иного иностранного слова, его смысловых нагрузок стилистической окраски, особенности сочетания его с другими словами. Нужно отметить, что англо-американский сленг, наоборот, не заимствует слова, а упрощает и сокращает уже существующие. В этом плане он является наиболее самостоятельным.

В данном исследовании была обнаружена проблема, которая связана с определением понятия «сленг». Были рассмотрены различные взгляды лингвистов по данному вопросу.

Стоит отметить, что данное исследование полностью раскрывает его тему и проблему, а именно: раскрывает основные особенности англо-американского сленга.

## СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Андросова, Ф.С. Художественный дискурс: синтаксис, экспрессивность, стратегии / О.А. Мельничук. Якутск : Издательский дом СВФУ, 2013. 36 с.
2. Андросова, Ф.С. Художественный дискурс: синтаксис, экспрессивность, стратегии / О.А. Мельничук. Якутск : Издательский дом СВФУ, 2013. 57 с.
3. Береговская, Э.М. Очерки по экспрессивному синтаксису. М. : Рохос, 2011. 86 с.
4. Береговская, Э.М. Молодежный сленг: формирование и функционирование // Вопросы языковедения, 2012. 24 с.
5. Болотов, В.И. Основы эмотивной стилистики текста. Ташкент : Фан, 1981. 63 с.
6. Брандес, М.П. Стилистика текста. Теоретический курс : учебник. М. : Прогресс-Традиция; ИНФРА-М, 2004. 77 с.
7. Валгина, Н.С. Теория текста : учебное пособие. М. : Логос, 2009. 34 с.
8. Виноградова, О.Е. Психолингвистические методы в описании семантики слова. Воронеж: Истоки, 2016. 6 с.
9. Виноградова О.Е. Психолингвистические методы в описании семантики слова. Воронеж: Истоки, 2016. 59с.
10. Виноградова О.Е. Психолингвистические методы в описании семантики слова. Воронеж: Истоки, 2016. 79с.
11. Гальперин, И.Р. Текст как объект лингвистического исследования. Изд. 3-е, стереотипное. М. : Едиториал УРСС, 2005. 86 с.
12. Кухаренко. В.А. Интерпретация текста. Л. : Просвещение, 1978. 53 с.
13. Лагута, О.Н. Стилистика. Культура речи. Теория речевой коммуникации: учебный словарь терминов : учеб. пособие. Часть 2. Новосибирск: Новосибирский гос. ун-т, 2000. 33 с.
14. Лингвистический энциклопедический словарь / Гл. ред. В.Н. Ярцева. М. : Большая Российская энциклопедия, 2002. 187 с.
15. Розенталь, Д.Э., Теленкова М.А. Словарь-справочник лингвистических терминов. М. : Просвещение, 1996. 116 с.

16. Розенталь, Д.Э. Голуб, И.Б., Теленкова, М.А. Современный русский язык. 5-е изд., испр. М. : Айрис-пресс, 2003. 67 с.
17. Телия, В.Н. Русская фразеология. Семантический, прагматический и лингвокультурологический аспекты. М. : Школа «Языки русской культуры», 2012. 69 с.
18. Удилов, А.Д. Зарубежный сленг. М: «Истоки», 2013. 77 с.
19. Устинова А.П. Семантика слова. М: Академия, 2011. 43 с.
20. Учебная монография по лингвистике. [Электронный ресурс] Дата обновления: 28 февраля, 2017 г. URL: <http://il.rsuh.ru/section.html?id=6151> (дата обращения: 02.12.2016). Загл. с экрана. Яз. русс.
21. Учебная монография по социологии. . [Электронный ресурс] Дата обновления: 28 февраля, 2017 г. URL: <http://il.rsuh.ru/section.html?id=6151> (дата обращения: 02.12.2016). Загл. с экрана. Яз. русс.